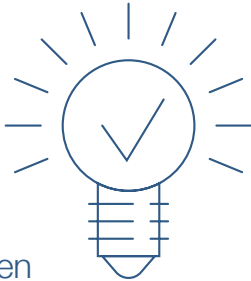


Nieograniczone możliwości tworzenia własnej przytulnej przestrzeni

Unlimited possibilities to create
your own cosy space

Les possibilités illimitées de la création
de son propre espace agréable

Unbegrenzte Möglichkeiten Ihren
eigenen gemütlichen Raum zu schaffen



PL

Linie produktowe Puffin® to nowoczesne panele dekoracyjne dostępne w kilku kształtach i wymiarach. Swobodna możliwość łączenia różnych kształtów i kolorów daje nieograniczone możliwości zastosowania paneli Puffin® nadając wszystkim przestrzeniom przytulny i zarazem niepowtarzalny efekt kolorystyczny lub 3D.

Szybki montaż pozwala na sprawną aplikację bez pomocy fachowca.

Elementy każdej z kolekcji paneli tapicerowanych zostały tak zaprojektowane, aby razem zawsze tworzyły oryginalny i spójny wzór niezależnie od sposobu ułożenia wzoru - w pionie, w poziomie lub po skosie.

ENG

Puffin® product lines are modern decorative panels available in several shapes and sizes. You can freely combine different shapes and colours to have a wide range of opportunities for using Puffin® panels and achieve a cosy and unique colour effect or 3D effect on all spaces. Quick assembly allows for efficient application without the help of a specialist.

The individual elements of each collection of upholstered panels are designed to form an original and uniform pattern when put together, regardless of whether they are arranged vertically, horizontally or diagonally.

FR

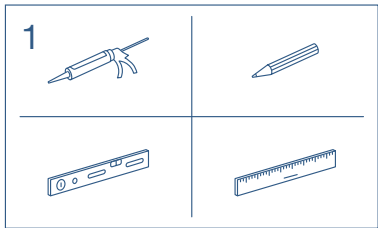
La gamme de produits Puffin® contient des panneaux décoratifs modernes, accessibles en quelques formes et dimensions. La liberté de pose de différentes formes et couleurs ouvre les opportunités indéfinies d'application des panneaux Puffin®, en offrant à tous les espaces l'effet de couleur ou de 3D aussi bien agréable qu'unique. La pose rapide permet l'application simple et sans aide du professionnel. Les éléments de chaque collection des panneaux tapissés étaient conçus de cette façon à ce qu'ils forment ensemble toujours le motif original et cohérent, indépendamment de la manière de sa composition, verticale, horizontale ou en diagonale.

DE

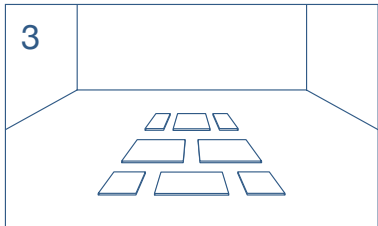
Die Produktlinien von Puffin® sind moderne Dekorpaneele, die in verschiedenen Formen und Größen erhältlich sind. Die freie Möglichkeit, verschiedene Formen und Farben zu kombinieren, bietet unbegrenzte Möglichkeiten für die Verwendung von den Paneelen von Puffin® und verleiht allen Räumen einen gemütlichen und einzigartigen Farbeffekt oder einen 3D-Effekt. Die schnelle Montage ermöglicht eine effiziente Anwendung ohne die Hilfe eines Spezialisten. Die Elemente jeder Kollektion von Polster-Paneeelen wurden so entworfen, dass sie zusammen immer ein originelles und zusammenhängendes Muster ergeben, unabhängig davon, ob das Muster vertikal, horizontal oder diagonal angeordnet wird.

Instrukcja samodzielnego montażu paneli na klej montażowy

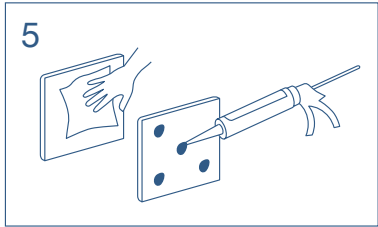
Instructions for self-assembly of panels with assembly adhesive.
La notice de montage par soi-même des panneaux avec la colle de montage.
Anleitung zur Selbstmontage von Paneelen mit Montagekleber.



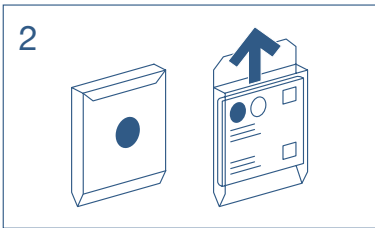
1. Przygotuj: klej, ołówek, poziomice i linijkę.
Prepare: glue, pencil, spirit level and ruler.
Preparez: la colle, le crayon, le niveau et la règle.
Vorbereiten: Kleber, Bleistift, Wasserwaage und Lineal.



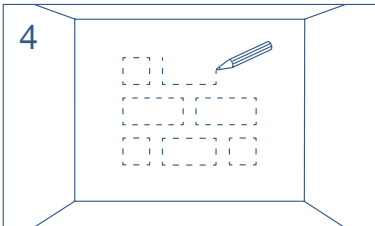
3. Ułóż projekt na podłodze.
Create a pattern on the floor.
Posez le projet sur le plancher.
Legen Sie das Projekt auf den Boden.



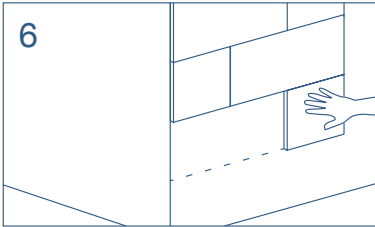
5. Oczyszcz wilgotną szmatką tył panelu z pyłku. Następnie nałóż klej na panel w pięciu miejscach.
Clean the back of the panel from dust with a damp cloth. Then apply glue in five points on the panel.
Nettoie l'arrière du panneau de la poussière à l'aide d'un chiffon humide. Ensuite applique la colle sur le panneau en cinq emplacements.
Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um die Rückseite des Panels von Staub zu reinigen. Tragen Sie dann an fünf Stellen Klebstoff auf das Paneel auf.



2. Wyjmij panel z opakowania.
Take the panel out of the packaging.
Sortez le panneau de son emballage.
Nehmen Sie das Paneel aus der Verpackung heraus.



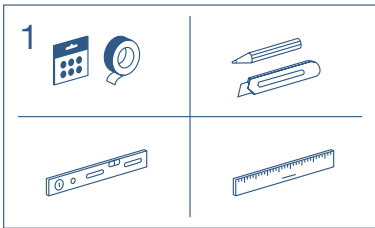
4. Narysuj projekt na ścianie.
Draw the pattern on the wall.
Dessinez le projet sur le mur.
Zeichnen Sie das Projekt an die Wand.



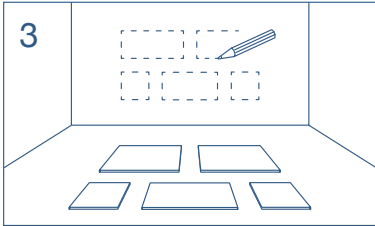
6. Przyklej panel w odpowiednim miejscu.
Glue the panel in place.
Collez le panneau au bon endroit.
Kleben Sie das Paneel am richtigen Ort.

Instrukcja samodzielnego montażu paneli na rzepy lub taśmę rzepową

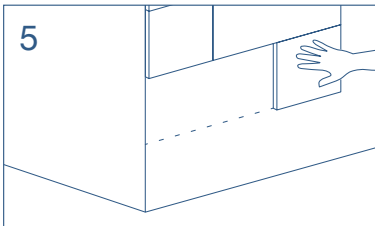
Instructions for self-assembly of panels with Velcro or Velcro tape.
La notice de montage par soi-même des panneaux avec le velcro ou le ruban velcro.
Anleitung zur Selbstmontage von Paneelen mit Klettverschluss oder Klettband.



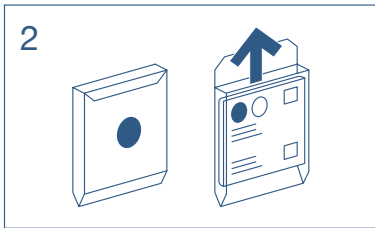
1. Przygotuj: rzepy lub taśmę, ołówek, nożyk, poziomice i linijkę.
Prepare: Velcro or Velcro tape, pencil, cutter, spirit level and ruler.
Preparez: les velcros ou le ruban, le crayon, le petit couteau, le niveau et la règle. / Vorbereiten: Klettverschluss oder Band, Bleistift, Messer, Wasserwaage und Lineal.



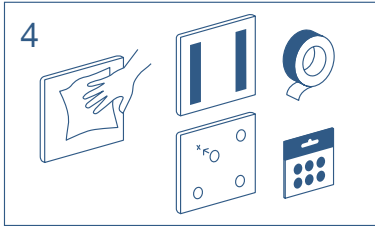
3. Ułóż projekt na podłodze i narysuj go na ścianie.
Create a pattern on the floor and draw it on the wall.
Posez le projet sur le plancher et dessinez - le sur le mur.
Legen Sie das Projekt auf den Boden und zeichnen Sie es an die Wand.



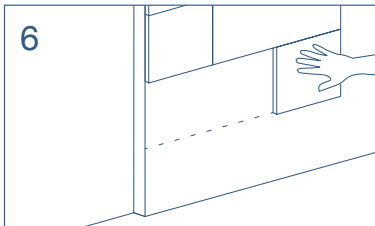
5. Przyklej panel na ścianie.
Glue the panel onto the wall.
Collez le panneau sur le mur.
Kleben Sie das Paneel an die Wand.



2. Wyjmij panel z opakowania.
Take the panel out of the packaging.
Sortez le panneau de son emballage.
Nehmen Sie das Paneel aus der Verpackung heraus.



4. Oczyszcz wilgotną szmatką tył panelu z pyłku. Następnie przyklej taśmę lub rzepy na panel białą stroną.
Clean the back of the panel from dust with a damp cloth. Then stick the tape or Velcro on the panel on the white side.
Nettoie l'arrière du panneau de la poussière à l'aide d'un chiffon humide. Ensuite colle le bandeau ou les velcros sur le panneau avec le côté blanc.
Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um die Rückseite des Paneels von Staub zu reinigen. Kleben Sie dann das Band oder den Klettverschluss mit der weißen Seite auf das Paneel.



6. Przyklej panel na płycie laminowanej.
Glue the panel onto the laminate board.
Collez le panneau sur la plaque stratifiée.
Kleben Sie das Paneel auf die Laminatplatte.

Pełna zalet nowa linia produktów typu DIY do każdego rodzaju wnętrza

DIY type new product line for all types of interiors with a wide range of benefits
La nouvelle gamme de produits du type DIY pleine d'avantages, destinée à chaque intérieur / Die neue Produktlinie voller Vorteile DIY für jede Art von Interieur



Samodzielny montaż DIY
Self-assembly
Posez vous-même
Selbstmontage



Izolacyjność akustyczna
Acoustic insulation
Isolation acoustique
Schallschutz



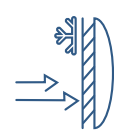
Mnogość konfiguracji
Variety of configurations
La multitude de configurations
Vielzahl von Konfigurationen



Powłoka hydrofobowa
Hydrophobic coating
Le film hydrophobe
Hydrophobe Beschichtung



Łatwość czyszczenia
Easy to clean
La facilité de nettoyage
Leicht zu reinigen



Docieplenie ściany
Wall insulation
L'isolation du mur
Wanddämmung



Ekologiczne materiały
Environmentally friendly materials
Les matériaux écologiques
Ökologische Materialien



Przyjazny zwierzętom
Animal-friendly
Respectant les animaux
Haustier freundlich



Bogata paleta kolorów
Wide range of colours
La riche palette de couleurs
Reiche Farbpalette



Prosty i szybki montaż
Simple and quick assembly
Le montage facile et rapide
Einfache und schnelle Montage



Akcesoria dodatkowe
Additional accessories
Les accessoires supplémentaires
Zusätzliches Zubehör



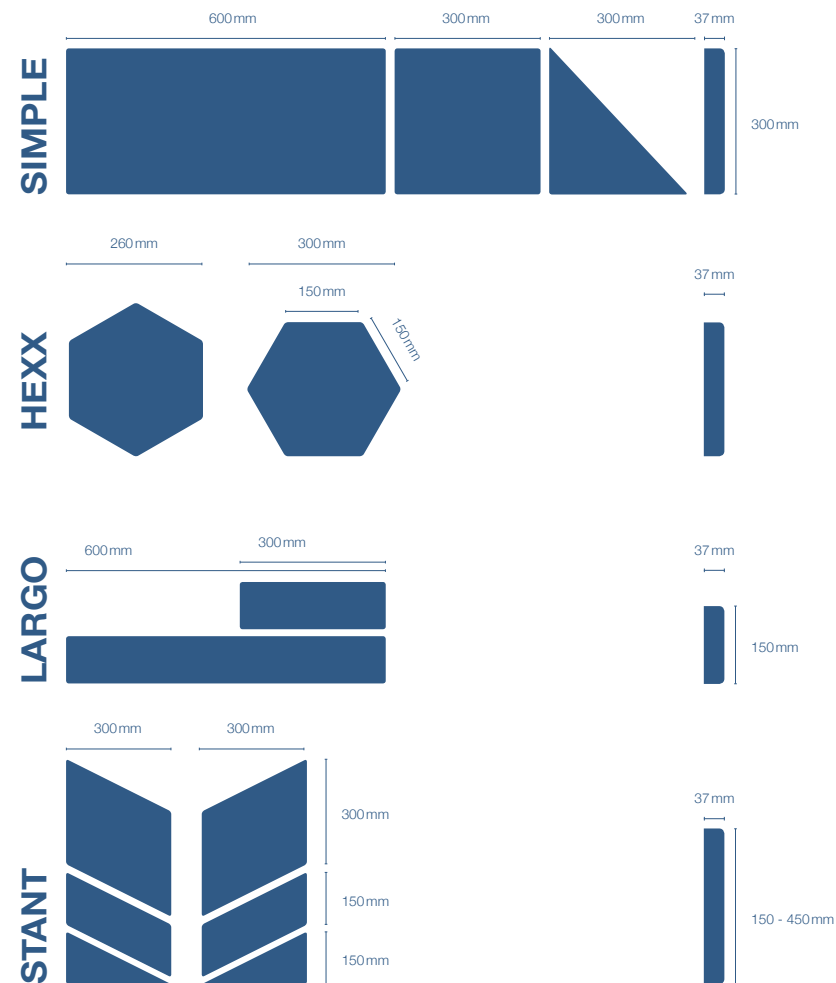
Miły w dotyku
Pleasant to touch
Agréable au toucher
Es fühlt sich angenehm an

Wymiary produktów w serii

Product dimensions in series

Les dimensions des produits en collection

Abmessungen der Produkte in der Serie

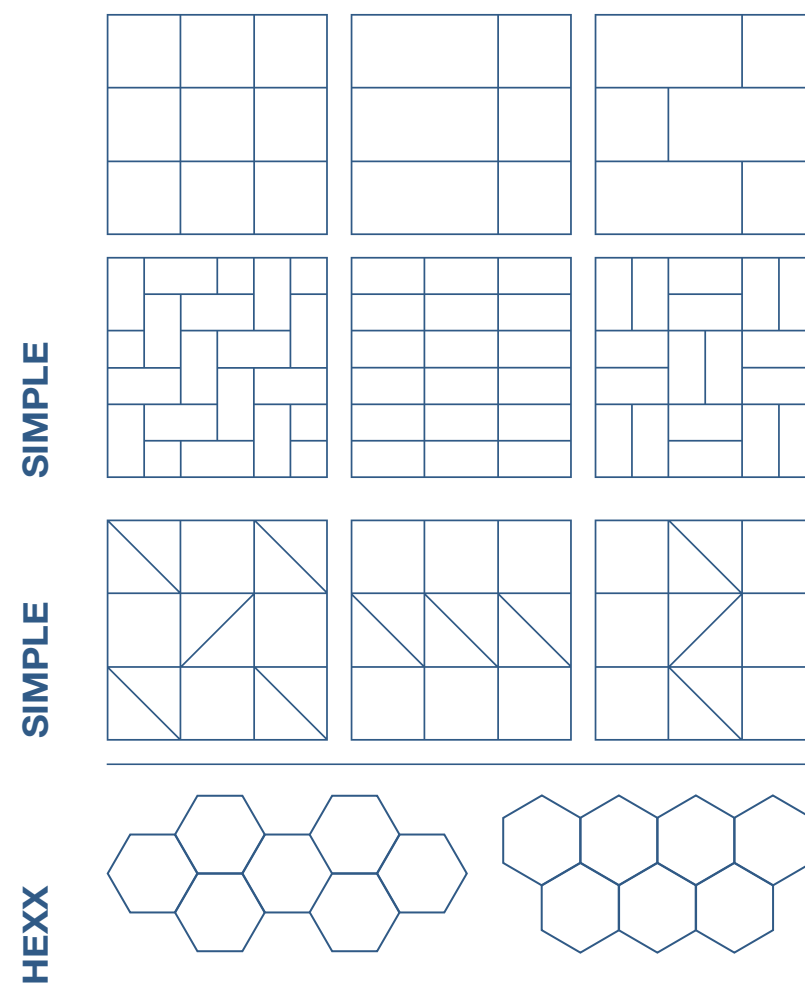


Przykładowe opcje ułożenia i konfiguracji

Examples of arrangement and configuration

Les options exemplaires de composition et de configuration

Beispiele für Anordnungs- und Konfigurationsoptionen



Więcej informacji dotyczących produktów Puffin® oraz inspiracji dostępne jest na stronie www.puffin-design.com.

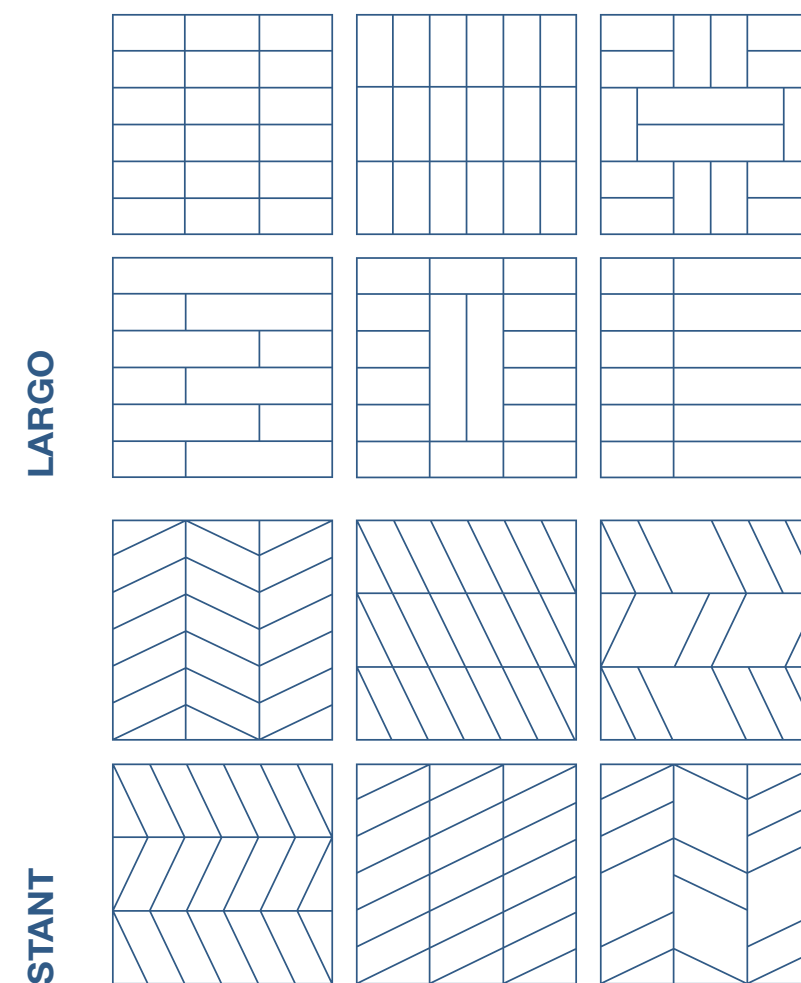


[puffin-design.com](http://www.puffin-design.com)

For more information on Puffin® products and inspiration, please visit www.puffin-design.com.

Plus d'informations concernant les produits Puffin® et les inspirations accessibles sur le site internet www.puffin-design.com.

Weitere Informationen zu Produkten von Puffin® und Inspiration finden Sie unter www.puffin-design.com.



i Puffin®

soft walls and more

Dekoracyjne panele tapicerowane

Decorative upholstered panels
Les panneaux décoratifs tapissés
Dekorative Polster-Paneele

Instrukcja montażu

Assembly instructions / La notice de montage
Montageanleitung

Producent / Manufacturer / Le fabricant / Hersteller: STEGU Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 8, 46-024 Jelowa, POLAND tel./fax: +48 77 421 12 24
e-mail: info@Puffin-design.com, www.puffin-design.com

